

Na podlagi 24. člena Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Uradni list EU, L št. 119/1 in L št. 127/2 – popr.; v nadaljnjem besedilu: Splošna uredba), prvega odstavka 29. člena Direktive (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (Uradni list EU, L št. 119/89 in L št. 127/20 – popr.), ter v zvezi s 24. in drugim odstavkom 25. člena Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo, v nadaljnjem besedilu: ZVOP-1) in na podlagi drugega odstavka 9. člena v zvezi s 16. členom Zakona o državni upravi (Uradni list RS, št. 113/05 – uradno prečiščeno besedilo, 89/07 – odl. US, 126/07 – ZUP-E, 48/09, 8/10 – ZUP-G, 8/12 – ZVRS-F, 21/12, 47/13, 12/14, 90/14 in 51/16) izdajam naslednje

## **NAVODILO O UKREPIH IN POSTOPKIH ZA VARSTVO OSEBNIH PODATKOV V MINISTRSTVU ZA PRAVOSODJE IN UPRAVI REPUBLIKE SLOVENIJE ZA PROBACIJO**

### **I. SPLOŠNE DOLOČBE**

#### **Vsebina in namen navodila**

##### **1. člen**

(1) S tem navodilom se določajo tehnični in organizacijski ukrepi za zagotovitev skladnosti obdelave osebnih podatkov v Ministrstvu za pravosodje (v nadaljnjem besedilu: ministrstvo) in Upravi Republike Slovenije za probacijo (v nadaljnjem besedilu: UPRO) z zakonodajo, ki ureja varstvo osebnih podatkov, z namenom, da se v čim večji meri prepreči nenamerno ali nezakonito uničenje, izgubo, spremembo, nepooblaščenno razkritje ali dostop do osebnih podatkov.

(2) Zaposleni in zunanji pogodbeni izvajalci (obdelovalci), ki pri svojem delu obdelujejo in uporabljajo osebne podatke, morajo biti seznanjeni z zakonodajo, ki ureja varstvo osebnih podatkov, s področno zakonodajo, ki ureja posamezno področje njihovega dela, ter z vsebino tega navodila.

#### **Veljavnost in uporaba navodila**

##### **2. člen**

(1) Vsakdo, ki obdeluje osebne podatke, je dolžan izvajati s tem navodilom predpisane tehnične in organizacijske ukrepe in na ta način varovati osebne podatke, za katere je zvedel oziroma bil z njimi seznanjen pri opravljanju svojega dela. Obveza varovanja osebnih podatkov ne preneha s prenehanjem delovnega razmerja ali opravljanja dela na drugi podlagi.

(2) Kolikor višji pravni akt ali drug akt ministrstva določa posebne ali strožje ukrepe za varovanje osebnih podatkov, se to navodilo uporablja zgolj v vprašanjih, ki niso z njimi že urejena.

#### **Pomen izrazov**

##### **3. člen**

(1) Na vseh mestih v tem navodilu, kjer je uporabljen izraz »ministrstvo«, določba velja za ministrstvo in UPRO, razen tam, kjer iz vsebine posamezne določbe izhaja, da je področje posebej urejeno za ministrstvo in/ali posebej za UPRO.

(2) V tem navodilu uporabljeni izrazi imajo naslednji pomen:

1. »**osebni podatki**« pomenijo katerokoli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom (v nadaljnjem besedilu: posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki); določljiv posameznik je tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti, zlasti z navedbo identifikatorja, kot je ime, identifikacijska številka, podatki o lokaciji, spletni identifikator, ali z navedbo enega ali več dejavnikov, ki so značilni za fizično, fiziološko, gensko, duševno, gospodarsko, kulturno ali družbeno identiteto tega posameznika;
2. »**obdelava**« pomeni vsako dejanje ali niz dejanj, ki se izvaja v zvezi z osebnimi podatki ali nizi osebnih podatkov z avtomatiziranimi sredstvi ali brez njih, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, strukturiranje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, priklic, vpogled, uporaba, razkritje s posredovanjem, razširjanje ali drugačno omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, omejevanje, izbris ali uničenje;
3. »**zbirka osebnih podatkov**« pomeni vsak strukturiran niz osebnih podatkov, ki so dostopni v skladu s posebnimi merili, niz pa je lahko centraliziran, decentraliziran ali razpršen na funkcionalni ali geografski podlagi;
4. »**upravljavce**« pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki samo ali skupaj z drugimi določa namene in sredstva obdelave;
5. »**obdelovalec**« pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljavca;
6. »**uporabnik**« pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki so mu bili osebni podatki razkriti, ne glede na to, ali je tretja oseba ali ne, z izjemo javnega organa, ki lahko prejme osebne podatke v okviru posamezne poizvedbe v skladu s pravom Evropske unije ali pravom države članice; obdelava teh podatkov s strani teh javnih organov poteka v skladu z veljavnimi pravili o varstvu podatkov glede na namene obdelave;
7. »**privolitev**« posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, pomeni vsako prostovoljno, konkretno, informirano in nedvoumno ravnanje v obliki izjave ali jasnega pritrdilnega dejanja, iz katerega je mogoče sklepati na želje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, s katerim izrazi strinjanje z obdelavo osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj; kadar gre za posebne vrste osebnih podatkov, zlasti za osebne podatke s področja kazenskih evidenc ali prekrškovnih evidenc ali evidenc UPRO, katere upravlja ministrstvo, mora biti privolitev posebej zabeležena, skupaj s podukom, da posameznik potrjuje, da je dal privolitev v obdelavo osebnih podatkov, ki izpolnjuje vse pogoje za obdelavo osebnih podatkov;
8. »**izbris**« pomeni trajno odstranitev ali uničenje osebnega podatka, tako da ga ni več mogoče obnoviti, pri čemer je dopustno zabeležiti zaznamek, da je bil v zvezi z osebnimi podatki določenega posameznika izveden izbris, vendar zaznamek ne sme vsebovati podatkov, ki bi omogočali obnovo izbrisanega osebnega podatka;
9. »**anonimizacija**« pomeni takšno obdelavo osebnih podatkov, da je omogočena nepovratnost identifikacije posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, tako da ni več določen ali določljiv, zlasti če ni možno, da bi se posameznika lahko identificiralo z uporabo drugih razpoložljivih osebnih podatkov;
10. »**zakonodaja, ki ureja varstvo osebnih podatkov**« pomeni zakon, ki ureja varstvo osebnih podatkov, druge zakone Republike Slovenije, obvezujoče mednarodne pogodbe, ki zavezujejo Republiko Slovenijo, ter pravne akte ali odločitve Evropske unije, katerih določbe so enakovredne zakonom in neposredno uporabljive ali neposredno učinkovite, ki urejajo področje varstva osebnih podatkov;
11. »**zakon, ki ureja varstvo osebnih podatkov**« pomeni vsakokrat veljavni Zakon o varstvu osebnih podatkov;
12. »**posebne vrste osebnih podatkov**« pomenijo podatke o rasnem, narodnem ali narodnostnem poreklu, političnem, verskem ali filozofskem prepričanju, članstvu v sindikatu, zdravstvenem stanju, spolnem življenju in biometričnih značilnosti; enako se obravnava tudi podatke o vpisu ali izbrisu v ali iz kazenskih evidenc ali prekrškovnih evidenc ali evidenc UPRO;
13. »**zaposleni**« pomeni funkcionarje in javne uslužbenke na ministrstvu ali UPRO, osebe, ki imajo z ministrstvom ali UPRO sklenjeno pogodbo o delu ali opravljajo delo za ministrstvo ali UPRO na podlagi drugega pravnega temelja;
14. »**odgovorna oseba**« pomeni osebo znotraj posamezne organizacijske enote, ki jo določi vodja te enote, imenuje pa s sklepom minister za ministrstvo in direktor UPRO za UPRO ter je odgovorna za vzpostavitev, upravljanje, vzdrževanje in hranjenje zbirke osebnih podatkov, v kateri se množično obdelujejo poimenski osebni podatki;
15. »**pooblaščen obdelovalec**« pomeni osebo, imenovano s sklepom ministra za ministrstvo in



sklepom direktorja UPRO za UPRO, ki lahko zaradi narave svojega dela obdeluje določene osebne podatke v zbirki osebnih podatkov, v kateri se množično obdelujejo poimenski osebni podatki;

16. »**avtentikacija**« pomeni jamstvo, da so zatrjevane značilnosti posamezne entitete dejansko take;

17. »**nosilec podatkov**« pomeni vse vrste sredstev, na katerih so zapisani ali posneti podatki (listine, akti, gradiva, spisi, računalniška oprema, vključno z magnetnimi, optičnimi ali drugimi računalniškimi mediji, fotokopije, zvočno in slikovno gradivo, mikrofili, naprave za prenos podatkov ipd.);

(3) Ostali pojmi, zapisani v tem navodilu, imajo enak pomen kot v zakonodaji, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

## **II. OBDELAVA OSEBNIH PODATKOV**

### **Zbirke osebnih podatkov**

#### **4. člen**

(1) Za zbiranje in obdelavo osebnih podatkov se lahko vzpostavi informacijski sistem.

(2) Informacijski sistem, kjer je ta vzpostavljen, vsebuje varnostne mehanizme, ki uporabo sistema omogočajo samo za to pooblaščenim uporabnikom, ki se pred uporabo avtenticirajo s kvalificiranim digitalnim potrdilom ali z uporabniškim imenom in geslom ali s pomočjo druge dvostopenjske avtentikacije.

(3) Uporabniška imena in gesla ter druge naprave za avtentikacijo so neprenosljive in si jih uporabniki ne smejo posojati.

(4) Informacijski sistem, ki obdeluje osebne podatke, mora pred prehodom v produkcijsko uporabo, izpolnjevati zahteve iz Uredbe o informacijski varnosti.

(5) Izmenjava osebnih podatkov med informacijskimi sistemi je dovoljena s primerno informacijsko varnostno zaščito.

(6) Uporabniki se morajo po končanem delu z informacijskim sistemom iz njega odjaviti.

### **Odgovorna oseba in pooblaščen obdelovalec osebnih podatkov**

#### **5. člen**

(1) Za posamezno zbirko osebnih podatkov se lahko imenuje ena ali več odgovornih oseb ministrstva, ki so odgovorne za vzpostavitev, upravljanje, vzdrževanje in hranjenje zbirke osebnih podatkov, ter po potrebi enega ali več pooblaščenih obdelovalcev ministrstva, ki obdelujejo osebne podatke v zbirki osebnih podatkov.

(2) Ostali zaposleni lahko, če to narekuje narava njihovega dela, obdelujejo osebne podatke, ki se nanašajo na posamezno zbirko osebnih podatkov, le na podlagi pooblastila ali sklepa, ki ga izda predstojnik.

(3) Odgovorne osebe in pooblaščen obdelovalec se pred obdelavo osebnih podatkov seznani z določbami zakonodaje, ki ureja varstvo osebnih podatkov, in z vsebino tega navodila, kar potrdijo s podpisom izjave iz 25. člena tega navodila.

(4) Sklepe ali pooblastila za imenovanje odgovornih oseb in pooblaščenih obdelovalcev pripravlja služba, pristojna za kadrovske zadeve, na predlog vodje organizacijske enote, v katero vsebinsko sodi zbirka osebnih podatkov.

(6) Oseba, zaposlena v službi, pristojni za kadrovske zadeve, ki jo s sklepom imenuje minister (odgovorna oseba) upravlja seznam, iz katerega je za vsako zbirko osebnih podatkov razvidno, katera

oseba je odgovorna za posamezno zbirko osebnih podatkov in katere osebe so pooblašчени obdelovalci. V seznam se vpisujejo naslednji podatki: naziv zbirke osebnih podatkov, osebno ime in delovno mesto odgovorne osebe ali odgovornih oseb, če je teh več, ter osebno ime in delovno mesto pooblaščenih obdelovalcev. Seznam se objavi na intranetu ministrstva za ministrstvo in intranetu UPRO za UPRO.

## **Ocena učinka v zvezi z varstvom podatkov**

### **6. člen**

Oceno učinka predvidenih dejanj obdelave na varstvo osebnih podatkov pripravi (če je to potrebno) odgovorna oseba ali druga pooblaščena oseba ministrstva. Oceno učinka podpiše minister ali direktor UPRO ali vodja NOE, ki o tem obvesti ministra.

## **Evidenca dejavnosti obdelave**

### **7. člen**

(1) Odgovorna oseba za vsako zbirko osebnih podatkov vodi in upravlja evidenco dejavnosti obdelave, v katero vpiše podatke, določene v vsakokrat veljavni zakonodaji, ki ureja varstvo osebnih podatkov.

(2) Odgovorna oseba skrbi in je odgovorna za točnost in posodobljenost evidence dejavnosti obdelave in jo v ta namen po potrebi posodablja ter jo hrani pri sebi v elektronski ali fizični obliki.

## **Posredovanje osebnih podatkov**

### **8. člen**

(1) Osebni podatki se posredujejo z informacijskimi, komunikacijskimi in drugimi sredstvi le ob izvajanju ukrepov in postopkov, ki nepooblaščenim osebam preprečujejo prilaščanje ali uničenje podatkov ter neupravičeno seznanjanje z njihovo vsebino.

(2) Posebne vrste osebnih podatkov se posredujejo preko komunikacijskih omrežij samo, če so posebej zavarovani s kriptografskimi metodami in elektronskim podpisom tako, da je zagotovljena nečitljivost podatkov med njihovim prenosom.

(3) Originalni dokument, ki vsebuje osebne podatke, se lahko posreduje uporabniku samo na podlagi pisne odredbe sodišča ali na podlagi druge zakonske podlage. Posredovani originalni dokument mora biti v času odsotnosti nadomeščen s fizično (fotokopijo) ali elektronsko (skenirano) kopijo. O prevzemu originalnih dokumentov, ki vsebujejo osebne podatke, mora uporabnik izdati potrdilo ali podpisati ustrezen zapisnik.

## **Sledljivost posredovanih osebnih podatkov**

### **9. člen**

(1) Vsako posredovanje osebnih podatkov iz prejšnjega člena se zaznamuje z navedbo naslednjih podatkov:

- kateri osebni podatki so bili posredovani,
- osebno ime/firmo in naslov/sedež osebe, ki so ji bili posredovani osebni podatki,
- datum in čas posredovanja osebnih podatkov,
- številka zadeve in
- pravna podlaga, na kateri so bili posredovani osebni podatki.

(2) Če zaznamba ni avtomatizirana v informacijskem sistemu, odgovorna oseba ali pooblašчени

obdelovalec ali druga oseba, ki je osebne podatke pripravila za posredovanje uporabniku, o tem napravi uradni zaznamek in ga na ustrezen način dokumentira.

### **Kopiranje, skeniranje in tiskanje osebnih podatkov s strani zaposlenih v ministrstvu**

#### **10. člen**

(1) Zaposleni, ki pri izvajanju svojih delovnih nalog kopirajo, na drug tehnični način razmnožujejo ali tiskajo dokumente, ki vsebujejo osebne podatke, na napravah, ki jih uporablja večje število zaposlenih, po končanem kopiranju ali tiskanju ne smejo puščati dokumentov v, na ali ob napravah.

(2) Kopiranje in tiskanje dokumentov, ki vsebujejo posebne vrste osebnih podatkov, se lahko opravi samo na napravah, do katerih ima vsaj v času kopiranja ali tiskanja dostop le zaposleni, ki je naredil ali prejel takšen dokument ali je odgovoren za njegovo obdelavo.

(3) Smiselna uporaba prvega in drugega odstavka velja tudi za skeniranje dokumentov.

### **Rok hrambe in uničenje osebnih podatkov**

#### **11. člen**

(1) Osebni podatki se lahko obdelujejo v zbirki osebnih podatkov le toliko časa, kolikor je potrebno, da se doseže namen, za katerega se obdelujejo, ali do poteka roka hrambe, ki ga določa področni predpis.

(2) Po preteku roka hrambe se osebni podatki zbršejo, uničijo, blokirajo ali anonimizirajo, razen če niso na podlagi zakona, ki ureja arhivsko gradivo in arhive, opredeljeni kot arhivsko gradivo, ali če zakon za posamezne vrste osebnih podatkov ne določa drugače.

(3) Za brisanje osebnih podatkov v elektronski obliki se uporabi takšna metoda brisanja, da je nemogoča restavracija vseh ali dela brisanih podatkov na način, da bi bil posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, določljiv.

(4) Osebni podatki v fizični obliki se uničijo na način, s katerim se zagotovi, da postane osebni podatek nerazpoznaven in neobnovljiv (npr. rezalnik papirja).

(5) Uničenje nosilcev podatkov in pomožnega gradiva se zagotovi v skladu z določbami predpisov, ki urejajo upravno poslovanje z dokumentarnim gradivom.

(6) Prepovedano je odmetavati odpadne nosilce podatkov, ki vsebujejo osebne podatke, na način, ki omogoča obnovitev ali razpoznavnost osebnih podatkov (npr. v koš za smeti).

(7) Pri prenosu nosilcev podatkov, ki vsebujejo posebne vrste osebnih podatkov, na mesto uničenja, je treba zagotoviti ustrezno zavarovanje tudi v času prenosa, zlasti tako, da je onemogočena razpoznavnost ali obnovitev osebnih podatkov.

(8) Prenos nosilcev podatkov, ki vsebujejo posebne vrste osebnih podatkov, na mesto uničenja in uničevanje takih nosilcev podatkov nadzoruje posebna tričlanska komisija, ki jo imenuje minister, pristojen za pravosodje (v nadaljnjem besedilu: minister), za uničenje nosilcev, na katerih so podatki iz pristojnosti ministrstva, ali direktor UPRO za uničenje nosilcev, na katerih so podatki iz pristojnosti UPRO. Če gre za nosilce, na katerih so podatki iz pristojnosti ministrstva in UPRO, komisijo imenuje minister.

(9) Komisijo iz prejšnjega odstavka sestavljajo zaposleni na ministrstvu in/ali UPRO, glede na vsebino podatkov.

(10) O uničenju iz osmega odstavka tega člena komisija sestavi zapisnik, v katerem se navede predmet uničenja, kraj, datum in ura uničenja ter člane komisije, ki so izvedli uničenje.



### **III. VARSTVO PRAVIC POSAMEZNIKA**

#### **Pravica posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki**

##### **12. člen**

(1) O zahtevi posameznika do seznanitve z osebnimi podatki, vsebovanimi v katerikoli zbirki osebnih podatkov, katere upravljavec je ministrstvo, in o posredovanju informacij v zvezi z njimi (15. člen Splošne uredbe) odloča odgovorna oseba za zbirko osebnih podatkov, na katero se nanaša zahteva, v primeru njene odsotnosti pa pooblaščen obdelovalec, ali nosilec zadeve ali druga pooblaščen oseba.

(2) Oseba iz prejšnjega odstavka, ki prejme pisno ali na zapisnik dano ustno zahtevo posameznika, na katerega se nanašajo podatki, najprej preveri, ali je pristojna za zbirko osebnih podatkov, na katero se zahteva nanaša. Če ugotovi, da za zbirko ni pristojna, zahtevo takoj, najkasneje pa prvi naslednji delovni dan, posreduje pristojni osebi. Če se zahteva nanaša na več zbirk osebnih podatkov, pristojna oseba, ki je prva prejela zahtevo, v sodelovanju z ostalimi pristojnimi osebami pripravi skupen odgovor.

#### **Pravica do dopolnitve, popravka, blokiranja in izbrisa osebnih podatkov**

##### **13. člen**

(1) O zahtevi posameznika za dopolnitev, popravek, blokiranje ali izbris njegovih osebnih podatkov (v nadaljnjem besedilu: popravek), ki se obdelujejo v kakšni zbirki osebnih podatkov, katerih upravljavec je ministrstvo, za katere dokaže, da so nepopolni, netočni ali neposodobljeni ali da so bili zbrani ali obdelani v nasprotju z zakonom, odloča odgovorna oseba za zbirko osebnih podatkov, na katero se nanaša zahteva, ali v primeru njene odsotnosti pooblaščen obdelovalec.

(2) O zahtevi iz prejšnjega odstavka se napravi poseben zaznamek, v katerem se posebej tudi zapiše izjave posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, zakaj naj bi bil popravek utemeljen ali neutemeljen, ali je bil posameznik prisoten pri izvedbi popravka ter kdo in kdaj ter na kateri pravni podlagi je izvedel popravek. Pravna podlaga iz prejšnjega stavka lahko vključuje tudi navedbo določbe ali določb področnega zakona.

(3) Popravek se izvede na način popolnega izbrisa, ki onemogoča priklic ali obnovo prejšnjega osebnega podatka in omogoča po potrebi le zaznamek, da je bil opravljen popravek določenega podatka (možna rubrika: opomba). Pravilo iz prejšnjega stavka ne velja, če področni zakon prepoveduje popolni izbris prejšnjega osebnega podatka.

### **IV. PODROČNE UREDITVE VARSTVA OSEBNIH PODATKOV**

#### **Hramba osebnih podatkov zaposlenih**

##### **10. člen**

Zbirka osebnih podatkov zaposlenih (personalne mape) se hrani v zaklenjenih ognjevarnih omarah v prostorih službe, pristojne za kadrovske zadeve. Ključi za odklepanje ognjevarnih omar se hranijo v prostorih službe, pristojne za kadrovske zadeve, ki so v času, ko zaposleni niso prisotni v njih, zaklenjene.

#### **Videonadzor in videofon**

##### **14. člen**

(1) Odločitev o uvedbi videonadzora dostopa v poslovne prostore ministrstva in UPRO s pisnim sklepom sprejme minister. V sklepu opredeli namen videonadzora, prostore, v katerih se izvaja videonadzor, namestitve obvestil, skladno z zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov, ter roke hranjenja posnetkov.

(2) Obvestilo vsebuje naslednje informacije:

- da se v prostoru izvaja videonadzor,
- da videonadzor izvaja ministrstvo in
- telefonsko številko ministrstva, na kateri se lahko pridobijo informacije, kje in koliko časa se shranjujejo posnetki iz videonadzornega sistema.

(3) Določbe prejšnjih odstavkov se smiselno uporabljajo tudi za videofon, če ta vključuje shranjevanje posnetkov.

## **Posebne ureditve glede podatkov v kazenskih, prekrškovnih evidencah in evidencah UPRO**

### **15. člen**

(1) Za obdelavo osebnih podatkov, ki se obdelujejo v kazenskih evidencah in v prekrškovnih evidencah ali evidencah UPRO, ki jih upravlja ministrstvo, ter za zagotavljanje njihove varnosti veljajo drugi podzakonski predpisi, ki urejajo navedene evidence.

(2) Če podzakonski predpisi iz prejšnjega odstavka ne urejajo določenega vprašanja, se za ta vprašanja smiselno uporabljajo določbe tega navodila.

## **V. VAROVANJE PROSTOROV, NOSILCEV PODATKOV, STROJNE IN PROGRAMSKE OPREME**

### **Varovanje prostorov**

### **16. člen**

(1) Prostor, v katerih se nahajajo nosilci osebnih podatkov, strojna in programska oprema (v nadaljnjem besedilu: varovani prostori), morajo biti varovani z organizacijskimi ter fizičnimi in/ali tehničnimi ukrepi iz tega navodila, ki onemogočajo nepooblaščenim osebam dostop do podatkov.

(2) Vsak zaposleni je odgovoren za varstvo osebnih podatkov, ki se nahajajo v varovanem prostoru, ki ga uporablja.

(3) Vsak zaposleni ima službeno kartico, s katero lahko vstopa v vse varovane prostore v ministrstvu, razen v prostore kabineta ministra, v katere lahko s službeno kartico vstopajo samo zaposleni v teh prostorih in osebe, ki imajo za to posebno dovoljenje (ustno), ter v sistemske sobe in druge posebne prostore, do katerih imajo dostop le osebe, ki dostop potrebujejo zaradi službenih potreb.

(4) Zaposleni v primeru, ko zapusti svoje delovno mesto, zagotovi, da se na mizi ali drugi delovni površini ne nahajajo osebni podatki (politika »čiste mize«), prav tako poskrbi, da programsko zaklene ali izklopi svojo delovno postajo (politika »čistega zaslona«).

(5) Vsak zaposleni je odgovoren, da v varovanih prostorih po zaključku delovnega časa ali po končanem delu izven delovnega časa zaklene omare in pisalne mize z nosilci osebnih podatkov, ter programsko zaklene ali izklopi računalnik in drugo strojno opremo. Ključ hrani zaposleni, ki nadzoruje posamezen varovani prostor, na zavarovanem mestu v varovanem prostoru, če tega prostora ni, pa ključ preda varnostniku ali receptorju.

(6) Omare, mize in drugo pohištvo z nosilci podatkov, ki vsebujejo osebne podatke, ki se nahajajo izven varovanih prostorov (hodniki, skupni prostori) morajo biti stalno zaklenjeni. Ključ hrani zaposleni, ki nadzoruje posamezno omaro, mizo in drugo pohištvo, na zavarovanem mestu v varovanem prostoru, ki ga nadzoruje, če tega prostora ni, pa ključ preda varnostniku ali receptorju.

(7) Osebe, ki niso zaposlene v ministrstvu (npr. vzdrževalci prostorov, strojne in programske opreme, obiskovalci, poslovni partnerji) se smejo gibati v varovanih prostorih samo ob prisotnosti zaposlenega, ki nadzoruje varovani prostor, kjer se oseba giblje.



(8) Zaposleni, kot so čistilke, varnostniki, hišnik idr., se lahko izven delovnega časa gibljejo samo v tistih varovanih prostorih, kjer je onemogočen vpogled v osebne podatke ali če so nosilci podatkov shranjeni v zaklenjenih omarah in pisalnih mizah, računalniki in druga strojna oprema pa so izklopljeni ali kako drugače fizično ali programsko zaklenjeni.

## **Varovanje nosilcev podatkov, ki vsebujejo osebne podatke**

### **17. člen**

(1) Zaposleni ne smejo puščati nosilcev podatkov, ki vsebujejo osebne podatke, na vidnem mestu (npr. na mizah) tako, da bi bili vidni osebni podatki, v prisotnosti oseb, ki nimajo pravice vpogleda vanje.

(2) Nosilci podatkov, ki vsebujejo posebne vrste osebnih podatkov, se ne smejo hraniti izven varovanih prostorov.

(3) Nosilce podatkov, ki vsebujejo osebne podatke, lahko zaposleni odnašajo izven prostorov ministrstva samo z dovoljenjem vodje notranje organizacijske enote.

(4) Nosilcev podatkov, ki vsebujejo posebne vrste osebnih podatkov, zaposleni ne smejo odnašati izven prostorov ministrstva, razen izjemoma na podlagi dovoljenja ministra, če je to nujno potrebno za reševanje zadeve, ki vsebuje te posebne vrste osebnih podatkov, in v postopkih zasedanja Komisije za pogojni odpust izven prostorov ministrstva.

(5) V prostorih, ki so namenjeni poslovanju s strankami, so nosilci podatkov, ki vsebujejo osebne podatke, in računalniški prikazovalniki nameščeni tako, da stranke nimajo vpogleda vanje.

## **Varovanje strojne in programske opreme**

### **18. člen**

(1) Varovanje strojne in programske opreme se izvaja skladno z določili Uredbe o informacijski varnosti. Za strojno in programsko opremo, ki jo uporabljajo zaposleni, skrbi ministrstvo, pristojno za javno upravo, razen za programsko opremo, za katero ne glede na centralizacijo področja informatike skrbi ministrstvo.

(2) Razvojna in testna okolja ne smejo vsebovati osebnih podatkov, pač pa anonimizirane ali izmišljene podatke.

(3) Prehod iz testnega v produkcijsko okolje je treba skrbno dokumentirati in pri tem skrbno nadzorovati vključitev osebnih podatkov v produkcijsko okolje. Osebni podatki v nobenem trenutku ne smejo ostati nenadzorovani oziroma se jih ne sme obdelovati, dokler produkcijsko okolje ne zagotavlja vseh varnostnih zahtev, določenih v tem navodilu. O prehodu se izdela zapisnik..

(4) Vsi osebni podatki in programska oprema, ki so namenjeni uporabi v računalniškem informacijskem sistemu in prispejo na ministrstvo na medijih za prenos računalniških podatkov ali preko komunikacijskih kanalov, so pred uporabo preverjeni z vidika prisotnosti računalniških virusov.

(5) Pristop do podatkov preko aplikativne programske opreme se varuje s sistemom gesel za avtorizacijo in identifikacijo uporabnikov programov in podatkov ter po potrebi z ustreznim digitalnim potrdilom. Sistem oddaljenega dostopa omogoča uporabo pravila s prejšnjega stavka. Sistem gesel omogoča tudi možnost naknadnega ugotavljanja, kdaj so bili posamezni podatki, ki sodijo med posebne vrste osebnih podatkov, vneseni v zbirko podatkov, uporabljeni ali drugače obdelani ter kdo je to izvedel.

(6) Vsak administratorski dostop do informacijskega sistema ministrstva je zabeležen na način, da spreminjanje podatkov v dnevniku dogodkov (žurnalu) ni mogoče. Takšni podatki morajo biti celoviti in avtentični. Revizijske sledi, če so te zahtevane, so posebej zavarovane pred namernim ali naključnim nepooblaščenim dostopom. Enako velja za vse dostope do informacijskega sistema ministrstva.



(7) Način dodeljevanja in spreminjanja gesel določi ministrstvo, pristojno za javno upravo, za dostope do določenih aplikacij ministrstva pa ministrstvo. Z načinom se zaposleni na ministrstvu seznajajo preko elektronske pošte.

## **VI. UKREPANJE OB SUMU NEPOOBLAŠČENEGA DOSTOPA**

### **Obveščanje**

#### **19. člen**

(1) Zaposleni izvajajo ukrepe za preprečevanje zlorabe osebnih podatkov in z osebnimi podatki, s katerimi se seznajajo pri svojem delu, ravnaajo vestno in skrbno na način in po postopkih, ki jih določajo veljavna zakonodaja in to navodilo.

(2) Ob vsakem sumu vdora v informacijski sistem ministrstva ali kakršnegakoli drugega varnostnega incidenta zaposleni obvesti kabinet ministra in ministrstvo, pristojno za javno upravo (preko sistema Maximo).

(3) Zaposleni o aktivnostih, ki so povezane z nezakonitim razkrivanjem ali nepooblaščenim uničenjem osebnih podatkov, zlonamerni ali nepooblaščen uporabi, nezakonitem prilaščanju, spreminjanju ali poškodovanju osebnih podatkov ali podobnih aktivnostih takoj obvestijo predstojnika ali generalnega sekretarja in podajo kazensko ovadbo pristojnemu državnemu tožilcu, če je podan sum kaznivega dejanja, ki se preganja po uradni dolžnosti. Poleg tega zaposleni v okviru zmožnosti poskusijo z zakonitimi ukrepi takšno aktivnost preprečiti.

## **VII. STORITVE, KI JIH OPRAVLJAJO ZUNANJE PRAVNE ALI FIZIČNE OSEBE**

### **Obdelava**

#### **20. člen**

(1) Z vsakim obdelovalcem ministrstvo sklene pisno pogodbo.

(2) Pogodba iz prejšnjega odstavka vsebuje tudi pogoje in ukrepe za zagotovitev varstva osebnih podatkov in njihove varnosti.

(3) Prejšnji odstavek velja tudi za obdelovalce, ki vzdržujejo obstoječo strojno in programsko opremo ter izdelujejo in instalirajo novo strojno ali programsko opremo.

(4) Obdelovalci lahko opravljajo storitve obdelave osebnih podatkov samo v okviru pooblastil iz pogodbe iz prvega odstavka tega člena in podatkov ne smejo obdelovati ali drugače uporabljati za noben drug namen.

(5) Obdelovalci, ki za ministrstvo opravljajo pogodbeno dogovorjene storitve izven prostorov ministrstva, morajo imeti vsaj enako stopnjo varovanja osebnih podatkov, kakor ga predvideva to navodilo.

(6) Ne glede na določbe prejšnjega odstavka ni dovoljena obdelava zbirk osebnih podatkov s posebnimi vrstami osebnih podatkov izven prostorov ministrstva.

## **VIII. POOBLAŠČENA OSEBA ZA VARSTVO PODATKOV**

### **Imenovanje pooblaščene osebe za varstvo podatkov**

#### **21. člen**

(1) Pooblaščen osebno za varstvo podatkov za ministrstvo s sklepom imenuje minister, pooblaščen osebno za varstvo podatkov za UPRO pa s sklepom imenuje direktor UPRO.

(2) Sklep se objavi na oglasni deski ministrstva in UPRO ter po elektronski pošti pošlje vsem zaposlenim v seznanih.

### **Pristojnosti pooblaščen osebno za varstvo podatkov**

#### **22. člen**

(1) Zaposleni zagotovijo pooblaščen osebno za varstvo podatkov dostop do vseh zadev, dokumentov, zbirk ipd., v katerih se nahajajo osebni podatki ministrstva ali UPRO.

(2) Osebe, odgovorne za izvajanje ukrepov in postopkov za zavarovanje osebnih podatkov, osebe, ki opravljajo nadzor nad izvajanjem ukrepov in postopkov za varnost osebnih podatkov, odgovorne osebe zbirk osebnih podatkov in pooblaščen obdelovalci osebnih podatkov zagotovijo pooblaščen osebno za varstvo podatkov vse informacije, pojasnila, obrazložitve ipd., ki jih pooblaščen osebno za varstvo podatkov potrebuje za izvajanje svojih pristojnosti.

## **IX. ODGOVORNOST ZA IZVAJANJE UKREPOV IN POSTOPKOV ZA ZAVAROVANJE OSEBNIH PODATKOV**

### **Odgovornost za izvajanje in nadzor nad izvajanjem**

#### **23. člen**

(1) Za izvajanje ukrepov in postopkov za zavarovanje osebnih podatkov, določenih s tem navodilom, so odgovorni vodje notranjih organizacijskih enot in pooblaščen osebe, ki jih imenuje minister.

(2) Nadzor nad izvajanjem ukrepov in postopkov, določenih s tem navodilom, opravlja v posameznem direktoratu pristojni generalni direktor, v notranjih organizacijskih enotah, neposredno odgovornih ministru, vodja notranje organizacijske enote, v sekretariatu generalni sekretar, skupaj s pooblaščen osebno za varstvo podatkov.

### **Ukrepanje ob kršitvi varstva osebnih podatkov**

#### **24. člen**

(1) V primeru kršitve varstva osebnih podatkov odgovorna oseba nemudoma, najpozneje pa v 24 urah po seznanih s kršitvijo, o njej pisno obvesti nadrejenega in pooblaščen osebno za varstvo podatkov, ki po potrebi izvede nadaljnje ukrepe, zlasti lahko svetuje vodstvu glede ustreznih ukrepov po Splošni uredbi.

(2) Obvestilo iz prejšnjega odstavka vsebuje opis vrste kršitve, kategorijo in približno število zadevnih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, ter navedbo zbirk osebnih podatkov, na katere se nanaša kršitev. Na poziv pooblaščen osebno za varstvo osebnih podatkov odgovorna oseba in drugi zaposleni posredujejo tudi dodatne informacije, ki so pomembne za razjasnitev dejanskega stanja in za morebitno nadaljnje ukrepanje.

#### **Izjava**

#### **25. člen**

(1) Pred nastopom dela na delovno mesto, kjer se obdelujejo osebni podatki, zaposleni podpiše



posebno izjavo, ki ga zavezuje k varovanju tajnosti osebnih podatkov.

(2) S podpisom izjave se šteje, da je podpisnik seznanjen z določbami tega navodila ter določbami Splošne uredbe in ZVOP-1, kar je v izjavi izrecno navedeno. Izjava vsebuje tudi pouk o posledicah kršitve teh predpisov.

### **Odgovornost za kršitev**

#### **26. člen**

(1) Za hujšo kršitev določil tega navodila, pri čemer za posameznika, pravno osebo ali ministrstvo nastanejo škodljive posledice, so zaposleni disciplinsko odgovorni, ostali pa na temelju pogodbenih obveznosti.

(2) Odgovornost iz prejšnjega odstavka ne izključuje kazenske ali odškodninske odgovornosti.

### **X. PREHODNA IN KONČNA DOLOČBA**

#### **Seznanitev z določbami navodila**

#### **27. člen**

(1) Ne glede na določbo 25. člena tega navodila morajo zaposleni, ki so bili zaposleni na ministrstvu pred začetkom veljavnosti tega navodila, podpisati izjavo iz drugega odstavka 25. člena tega navodila.

(2) Postopek iz prejšnjega odstavka izvede Sekretariat.

#### **Začetek veljavnosti**

#### **28. člen**

Navodilo začne veljati naslednji dan po podpisu ministra, vendar ne pred objavo na oglasni deski (intranetu) ministrstva.

Z dnem veljavnosti tega navodila preneha veljati Navodilo o postopkih in ukrepih za zavarovanje osebnih podatkov v Ministrstvu za pravosodje številka: 020-1050/2012/1 z 11. 11. 2013.



Mag. Goran Klemenčič  
minister

Številka: 020-32/2018/7

Datum: 28. 8. 2018

Verzija: 1.0

Prilogi:

- Izjava o dolžnosti varovanja osebnih podatkov – MP
- Izjava o dolžnosti varovanja osebnih podatkov – UPRO







Župančičeva 3, 1000 Ljubljana

Številka:

## IZJAVA O DOLŽNOSTI VAROVANJA OSEBNIH PODATKOV

\_\_\_\_\_ (ime in priimek), rojen/a \_\_\_\_\_ se s podpisom te izjave zavežujem, da bom osebne podatke, ki so kot takšni določeni s predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov, uporabil/a le v okviru svojih delovnih (pogodbenih) potreb in pristojnosti ministrstva, izključno v dovoljene namene in v dovoljenem obsegu in da jih niti v času trajanja delovnega (pogodbenega) razmerja pri ministrstvu niti kasneje ne bom uporabil/a zase ali za tretjega in ne sporočil/a tretjim.

Ob podpisu te izjave sem bil/a opozorjen/a, da sem se dolžan/a seznaniti z določbami:

- predpisov EU na področju varstva osebnih podatkov,
- zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov,
- navodila, ki ureja varovanje osebnih podatkov v ministrstvu,
- Kazenskega zakonika, da pomeni zloraba osebnih podatkov kaznivo dejanje,

ter da v primeru kršitve lahko kazensko, disciplinsko (zaposleni pri ministrstvu), pogodbeno (obdelovalci) ali odškodninsko odgovarjam.

V/na \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(lastnoročni podpis)







REPUBLIKA SLOVENIJA  
**MINISTRSTVO ZA PRAVOSODJE**

UPRAVA ZA PROBACIJO

Župančičeva ulica 3, 1000 Ljubljana



UČINKOVITO  
PRAVOSODJE



EVROPSKA UNIJA  
EVROPSKI  
SOCIALNI SKLAD  
NALOŽBA V VAŠO PRIHODNOST

Številka:

## IZJAVA O DOLŽNOSTI VAROVANJA OSEBNIH PODATKOV

\_\_\_\_\_ (ime in priimek), rojen/a \_\_\_\_\_ se s podpisom te izjave zavežujem, da bom osebne podatke, ki so kot takšni določeni s predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov, uporabil/a le v okviru svojih delovnih (pogodbenih) potreb in pristojnosti Uprave za probacijo, izključno v dovoljene namene in v dovoljenem obsegu in da jih niti v času trajanja delovnega (pogodbenega) razmerja pri Upravi za probacijo niti kasneje ne bom uporabil/a zase ali za tretjega in ne sporočil/a tretjim.

Ob podpisu te izjave sem bil/a opozorjen/a, da sem se dolžan/a seznaniti z določbami:

- predpisov EU na področju varstva osebnih podatkov,
- zakona, ki ureja varstvo osebnih podatkov,
- navodila, ki ureja varovanje osebnih podatkov v ministrstvu,
- Kazenskega zakonika, da pomeni zloraba osebnih podatkov kaznivo dejanje,

ter da v primeru kršitve lahko kazensko, disciplinsko (zaposleni pri Upravi za probacijo), pogodbeno (obdelovalci) ali odškodninsko odgovorjam.

V/na \_\_\_\_\_, dne \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(lastnoročni podpis)

